ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 20.8.2013
COM(2013) 595 final

2013/0285 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за оправомощаване на държавите членки да подпишат и/или ратифицират в интерес на Европейския съюз Международната конвенция за вахтената служба и нормите за подготовка и освидетелстване на персонала на риболовните кораби на Международната морска организация от 1995 г.

(текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Основания и цели на предложението

Международната конвенция за вахтената служба и нормите за подготовка и освидетелстване на персонала на риболовните кораби на Международната морска организация (наричана по-долу „Конвенцията STCW-F“) бе приета на 7 юли 1995 г. на международната конференция, проведена в Лондон от 26 юни до 7 юли 1995 г., с участието на 74 правителствата, между които 22 от сегашните държави — членки на Европейския съюз.

За персонала на риболовните кораби бе необходима специална конвенция, тъй като той бе изключен, *inter alia,* от приложното поле на Международната конвенция за вахтената служба и нормите за подготовка и освидетелстване на моряците („Конвенцията STCW“) на ММО от 1978 г. Конвенцията STCW беше първият договорен в международен план инструмент за решаване на въпроса с минималните стандарти за компетентността на морските лица. Тя беше приложена с Директива 2008/106/ЕО, изменена с Директива 2012/35/ЕС.

Целта на Конвенцията STCW-F е да се гарантира, че членовете на персонала на борда на риболовните кораби са квалифицирани (доказва се с официален сертификат) и годни за работа (след проведен медицински преглед), така че по време на операциите на борда на морските кораби потенциалните заплахи за безопасността на живота и/или имуществото по море или за морската среда да бъдат сведени до минимум. Конвенцията изисква персоналът да притежава минимална познания по конкретни въпроси и да е изпълнявал задължения на борда на даден кораб за минимален период от време.

Друга цел на Конвенцията е да се постигне и поддържа равнопоставеност в сектора на риболова чрез насърчаване на професионалното образование. Професионалните компетентности на персонала на риболовните кораби се сертифицират в съответствие с Конвенцията.

Разпоредбите са задължителни само за кораби с дължина 24 метра или повече и с пропулсивна мощност 750 kW или повече и се отнасят за капитаните, офицерите, механиците и радиооператорите. Правителствата обаче се насърчават да въведат обучение за матросите, работещи на борда на кораби с дължина 24 метра или повече, като основното обучение по безопасност е задължително за целия персонал на риболовните кораби.

Съгласно правото на свободно движение на работници в областта на професионалните квалификации Директива 2005/36/ЕО определя ясни правила за взаимно признаване между държавите членки в рамките на т.нар. „обща система за признаване“.

Директивата се прилага за гражданите на ЕС, желаещи да упражняват професия в друга държава членка, където тази професия е регулирана. Общата система за признаване изисква сравняване на професионалните квалификации на търсещия работа, включително съответния професионален опит, с изискваните в приемащата държава членка. Сравняването се извършва в рамките на строго определени срокове. Само в случай на съществени разлики приемащата държава членка може да наложи компенсационни мерки, евентуално под формата на изпит за правоспособност или период за адаптиране.

Директивата се прилага за всички регулирани професии, освен когато за определена професия и в съответствие с принципа за *lex specialis* са установени с отделен законодателен акт съгласно правото на ЕС други специални правила, пряко свързани с признаване на професионалните квалификации.

Професионалните дейности, свързани с Конвенцията STCW-F, са регулирани в повечето държави членки.

Конвенцията STCW-F не предвижда система за признаване на професионалните квалификации, подобна на създадената с Директива 2005/36/ЕО. Напротив, Конвенцията STCW-F не допуска използването на сертификати, издадени от държави, които не са страни по нея. Държавите членки обаче са длъжни да спазват правото на ЕС, а именно на разпоредбите, съдържащи се в Директива 2005/36/ЕО.

В съответствие с практиката на Съда във връзка с AETR относно външната компетентност държавите членки нямат право да ратифицират Конвенцията STCW-F без оправомощаване от страна на Европейския съюз, тъй като разпоредбите относно признаването на регулираните професии, упражнявани от граждани на ЕС на борда на риболовните кораби, засягат упражняването на изключителната компетентност на Европейския съюз в тази област.

Що се отнася до тези държави членки, които вече са ратифицирали конвенцията преди влизането в сила на предложеното решение, от тях се изисква да депозират декларация при Генералния секретар на ММО, с която да потвърдят, че правото на ЕС се ползва с предимство в случай на конфликт в отношенията между държавите членки.

2. КОНСУЛТАЦИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Консултация със заинтересованите страни

Секторният комитет за социален диалог за морски риболов насърчи Комисията да предприеме инициативи, насочени към бързото прилагане на Конвенцията STCW-F.

Насърчаването на ратификацията и изпълнението на други международни стандарти по отношение на условията на живот и труд в сектора на риболова, като например Конвенцията относно условията на труд в сектора на риболова (Конвенция № 188) на Международната организация на труда (МОТ) е в съответствие с дейностите на Секторния комитет за социален диалог за морски риболов и Европейската комисия. Целта на Конвенция № 188 е да се гарантира, че рибарите имат достойни условия на труд.

Понастоящем Комисията прави оценка на искането от страна на социалните партньори в ЕС в сектора на морския риболов да приложат споразумението си от 8 май 2013 г. относно транспонирането на разпоредбите на Конвенция № 188 на МОТ съгласно член 155 от ДФЕС.

Събиране и използване на експертни становища

Не бяха необходими външни експертни становища.

Оценка на въздействието

Не се прилага.

Следователно не е необходимо да се разглеждат няколко варианта.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Обобщение на предлаганите мерки

Тъй като компетентността за признаване на професионални квалификации принадлежи на Европейския съюз, държавите членки не могат да ратифицират Конвенцията без оправомощаване от негова страна. Комисията предлага Съветът да оправомощи държавите членки да ратифицират Конвенция STCW-F в интерес на Европейския съюз.

Държавите членки се оправомощават с условието че при депозирането на своите инструменти за ратификация те формулират резерва в смисъл, че правото на Европейския съюз трябва да продължи да се прилага в отношенията помежду им.

Държавите членки, които вече са ратифицирали Конвенцията, трябва да изпратят декларация до Генералния секретар на ММО, чрез която да потвърдят, че правото на Съюза във връзка с признаването на професионалните квалификации се прилага в отношенията между държавите членки.

Следователно с предложеното решение държавите членки ще получат възможност и стимул да предприемат необходимите стъпки за незабавна ратификация.

Правно основание

Член 43, параграф 2, член 46, член 53, параграф 1 и член 62 във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от ДФЕС.

Принцип на субсидиарност

Предложението е от изключителната компетентност на Съюза. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага изцяло.

Принцип на пропорционалност

Настоящото предложение е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини.

Не се прилага.

Не се прилага.

Избор на инструменти

Предложен инструмент: Решение на Съвета

Други мерки не биха били адекватни.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Общността.

5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Подробно описание на предложението

Не се прилага.

2013/0285 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за оправомощаване на държавите членки да подпишат и/или ратифицират в интерес на Европейския съюз Международната конвенция за вахтената служба и нормите за подготовка и освидетелстване на персонала на риболовните кораби на Международната морска организация от 1995 г.

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2, член 46, член 53, параграф 1 и член 62 във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид съгласието на Европейския парламент,

като има предвид, че:

(1) Конвенцията за вахтената служба и нормите за подготовка и освидетелстване на персонала на риболовните кораби на Международната морска организация (наричани по-долу съответно „Конвенцията“ и „ММО“) бе приета на 7 юли 1995 г. на Международната конференция, свикана от ММО в Лондон, на която делегациите на 22 участващи държави членки гласуваха за приемането ѝ.

(2) Конвенцията има съществено значение за сектора на риболова на международно равнище, тъй като насърчава безопасността на живота и имуществото по море и опазването на морската среда, поради което е желателно нейните разпоредби да бъдат приложени възможно най-скоро.

(3) Тъй като риболовът в открито море е една от най-опасните професии, подходящото обучение и квалификации са важен фактор за ограничаване на злополуките. По-безопасната работна среда ще направи работата на персонала на риболовните кораби по-привлекателна в интерес на европейската риболовна промишленост, което е една от целите на общата политика в областта на рибарството. Конвенцията е насочена специално към опазване на морската среда, което също съвпада с целите на общата политика в областта на рибарството.

(4) В рамките на споразуменията за партньорство в областта на рибарството с трети държави е важно екипажът на борда на корабите под флага на държава — членка на ЕС, да притежава подходящите професионални квалификации, доказани с признати сертификати, така че да се улесни наемането на работа съгласно условията, определени в споразуменията.

(5) Европейският парламент, Съветът и Комисията насърчават безопасността по море и безопасността на работното място, както и повишаването на

професионалната квалификация на работниците на борда на риболовните кораби. По линия на Фонда за рибарство ЕС оказва финансова подкрепа за обучението в сектора на риболова.

(6) Някои разпоредби на Конвенцията попадат в изключителната компетентност на Съюза по отношение на неговите правила относно признаването на професионалните квалификации, притежавани от някои категории персонал на риболовните кораби, и засягат разпоредбите на Договора и на вторичното законодателство на Съюза, по-специално действащата Директива 2005/36/ЕО от 7 септември 2005 г. относно признаването на професионалните квалификации[1].

(7) Съюзът не може да ратифицира Конвенцията, тъй като не е страна по ММО, а Конвенцията не съдържа клауза, позволяваща на регионална организация за икономическа интеграция, която е съставена от суверенни държави и е компетентна по някои уредени от Конвенцията въпроси, да подписва, приема, одобрява или да се присъединява към Конвенцията.

(8) Някои държави членки все още не са подписали Конвенцията, докато други вече са я ратифицирали и са депозирали инструмента за ратификация. От интерес за общата политика в областта на рибарството е държавите членки, които все още не са подписали или ратифицирали Конвенцията, да го направят своевременно.

(9) Съгласно условията, определени в настоящото решение, държавите членки, които са обвързани от законодателните разпоредби на Съюза относно признаването на професионалните квалификации, следва да бъдат оправомощени да подпишат и ратифицират Конвенцията в интерес на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Държавите членки са оправомощени да подпишат и/или ратифицират Международната конвенция за вахтената служба и нормите за подготовка и освидетелстване на персонала на риболовните кораби на Международната морска организация от 1995 г., приета на 7 юли 1995 г., за частите, попадащи в компетентността на Европейския съюз.

Оправомощаването, посочено в параграф 1, зависи от това дали към момента на подписване на Конвенцията и/или на депозиране на инструмента за ратификация при Генералния секретар на ММО съответната държава членка депозира резервата, съгласно която правото на Съюза във връзка с признаването на професионалните квалификации се прилага в отношенията между държавите членки.

Член 2

Държавите членки, които вече са ратифицирали Конвенцията преди влизането в сила на настоящото решение и не са формулирали резерва, депозират декларация, с която потвърждават, че правото на Съюза във връзка с признаването на професионалните квалификации се прилага в отношенията между държавите членки.

[1] ОВ L 255, 30.9.2005 г., стр. 22.

Член 3

Държавите членки полагат усилия за предприемането на необходимите стъпки за депозиране на своя инструмент за ратификация на Конвенцията при Генералния секретар на Международната морска организация в най-кратък срок, за предпочитане преди 31 декември 2013 г. През януари 2014 г. Съветът ще разгледа напредъка на процеса на ратификация.

Член 4

Настоящото решение се прилага от деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета
Председател